

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Семьдесят третий год

8357-е заседание Четверг, 20 сентября 2018 года, 10 ч. 00 м. Нью-Йорк

Председатель: г-н Коэн..... (Соединенные Штаты Америки) Члены: Боливия (Многонациональное Государство)..... г-жа Кордова Сория г-н У Хайтао г-н Ипо Экваториальная Гвинея..... г-жа Меле Колифа г-н Амде г-н Мишон Казахстан..... г-н Умаров Кувейт.... г-н аль-Мунайех г-жа Грегуар Ван Харен г-н Дуклос г-жа Вронецкая Российская Федерация г-н Полянский Швеция.... г-н Оррениус Скау Соединенное Королевство Великобритании г-н Хики

Повестка дня

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Письмо Генерального секретаря от 20 августа 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2018/778)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты письменных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные омчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (http://documents.un.org).







Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Доклады Генерального секретаря по Судану и Южному Судану

Письмо Генерального секретаря от 20 августа 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности (\$/2018/778)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании представителей Южного Судана и Судана.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в этом заседании следующих докладчиков: заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа и Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-на Николаса Хейсома.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2018/778, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 20 августа 2018 года на имя Председателя Совета Безопасности.

Слово имеет г-н Лакруа.

Г-н Лакруа (говорит по-английски): Г-н Председатель, я благодарю Вас за предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет о поддержке, которую Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) продолжают оказывать Совместному механизму по наблюдению и контролю за границей, в соответствии с просьбой Совета докладывать ему о прогрессе в достижении правительствами Судана и Южного Судана целевых ориентиров, изложенных в резолюции 2412 (2018). Я хотел бы также кратко остановиться на рекомендациях Генерального секретаря о реконфигурации ЮНИСФА, представленных в его письме от 20 августа (S/2018/778).

Что касается первого целевого ориентира, связанного с содействием обеспечению полной свободы передвижения, то Судан и Южный Судан про-

должили выдавать постоянно действующее разрешение для всех операций ЮНИСФА по воздушному и наземному патрулированию на территории безопасной демилитаризованной приграничной зоны. В марте обе страны уполномочили своих старших национальных наблюдателей, базирующихся в штабквартире Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в Кадугли, выдавать такие разрешения. С тех пор все операции по патрулированию, осуществляемые ЮНИСФА с апреля, одобрялись без каких-либо задержек.

В связи со вторым целевым ориентиром, касающимся завершения подготовки соглашения о четырех опорных пунктах Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, ЮНИС-ФА продолжают использовать опорный пункт в Тишвине/Панакуаке в безопасной демилитаризованной приграничной зоне, и в отчетный период была продолжена работа по созданию трех других опорных пунктов. Члены Специального комитета по «14-мильной зоне» провели встречу 28 августа, на которой делегация Южного Судана сообщила о том, что ей не удалось убедить местных лидеров одобрить создание опорных пунктов в Сафахе/ Киир-Адеме и Ас-Сумайе/Вирайене. В результате Комитет рекомендовал передать этот вопрос на рассмотрение Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности. Что касается создания четвертого опорного пункта в Абу-Куссе/Вункуре, то Совместный механизм по политическим вопросам и вопросам безопасности должен рассмотреть альтернативные варианты для его размещения ввиду присутствия там повстанческих формирований.

Несмотря на усилия Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза по созыву совещаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности в отчетный период, что является третьим целевым ориентиром, все три запланированных совещания были отложены по решению сторон. Совещание, которое должно было состояться 11–12 августа, и совещание, запланированное на 6–7 сентября, были перенесены на более поздний срок для проведения переговоров между южносуданскими сторонами в Хартуме и последующих консультаций по договоренности, достигнутой 30 августа. Совещание, намеченное на 17–18 сентября, было отложено Суданом ввиду согласованных ранее договоренностей

правительства. Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза планирует провести следующее совещание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности 23 сентября.

Что касается прогресса в создании коридоров пересечения границы — четвертого и пятого целевых ориентиров, — то для продвижения вперед по-прежнему необходимо, чтобы стороны провели информационно-просветительскую работу с жителями приграничных районов. Такие мероприятия требуются для того, чтобы уменьшить обеспокоенность жителей приграничных районов и заверить их в том, что разметка коридоров пересечения границы и операции Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей никоим образом не предрешают нынешнего или будущего правового статуса границы. Ожидается, что вопросы, касающиеся проведения информационно-просветительской работы с жителями приграничных районов, будут рассмотрены на предстоящем совещании Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности.

Наконец, 10—13 сентября по линии программы Африканского союза по вопросам границ было организовано совещание Совместного комитета по демаркации в целях возобновления обсуждения вопроса о демаркации границы. Однако сторонам не удалось продолжить рассмотрение документа о делимитации, которым можно было бы руководствоваться при осуществлении демаркации. Работа над этим документом зашла в тупик в 2017 году. Совещание Совместной пограничной комиссии намечено на октябрь.

Несмотря на лишь частичное выполнение условий, изложенных в резолюции 2412 (2018), за последние несколько месяцев в отношениях между Суданом и Южным Суданом произошел целый ряд других позитивных событий, не последним среди которых стали усилия Судана по содействию проводившимся в Хартуме переговорам между южносуданскими сторонами. Ввиду столь обнадеживающего сотрудничества между сторонами я призываю Совет рассмотреть содержащиеся в письме Генерального секретаря от 20 августа рекомендации относительно реорганизации ЮНИСФА, с тем чтобы адаптировать их к нынешним реалиям в целях оказания обоим правительствам более эффективной

поддержки в их усилиях по реализации достигнутых ими договоренностей.

Благодаря активному поощрению Советом Безопасности и ЮНИСФА Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей к дальнейшей деятельности, в том числе к созданию опорных пунктов, эта деятельность за последний год значительно активизировалась и набрала темпы. Механизм по наблюдению и контролю за границей остается жизненно необходимым элементом структуры, регулирующей и нормализующей отношения между двумя странами. В этой связи я прошу Совет рассмотреть содержащуюся в письме Генерального секретаря рекомендацию и в рамках имеющихся ресурсов внести в мандат ЮНИСФА в отношении этого Механизма небольшие коррективы. Это позволило бы Миссии оказывать более эффективную поддержку прилагаемым в рамках пограничной программы Африканского союза усилиям по демаркации границы, в том числе проводить столь необходимое информирование приграничных общин, о чем я особо упомянул ранее. Этими рекомендациями предусматривается создание по мере необходимости двух дополнительных секторальных штабов и опорных пунктов в Безопасной демилитаризованной приграничной зоне для обеспечения более полного охвата пограничного региона. Туда будут переведены подразделения из района Абьея, чтобы Механизм по наблюдению и контролю за границей обрел полный оперативный потенциал. Таким образом соответствующее сокращение военных нужд в районе Абьея было бы приведено в соответствие с уменьшением военной опасности.

Что же касается самого района Абьея, то военный компонент Миссии будет сосредоточен вдоль его границ для их защиты от вооруженных вторжений. В связи с ростом в районе Абьея преступности там рекомендуется развернуть три сформированных подразделения полиции и дополнительных специальных сотрудников полиции, набранных на индивидуальной основе, с тем чтобы Миссия еще в большей мере сосредоточила свое внимание на поддержании правопорядка и на дальнейшем укреплении мира между местными общинами. Предлагаемые изменения укладываются в рамки нынешней максимальной численности негражданского персонала, которая составляет 4550 человек. При разработке этих рекомендаций Секретариат провел со сторонами и Африканским союзом широкие

18-29336 3/23

консультации, чтобы привести их в соответствие с обстановкой на местах путем сокращения в районе Абьея вооруженных сил и их замены полицией для поддержания правопорядка, а также расширить мандат Миссии, чтобы закрепить и далее развивать успехи Механизма по наблюдению и контролю за границей и оказать оперативную поддержку Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза в ее политических усилиях. Для согласования такого мандата ЮНИСФА, который служил бы интересам как сторон, так и приграничных общин, Совету необходимо будет провести с этими сторонами дальнейшие консультации.

В заключение позвольте мне еще раз заявить о том, что всем миротворческим миссиям настоятельно необходимо учитывать изменения в потребностях на местах и стараться добиваться политического урегулирования. В том, что касается ЮНИСФА, оказание поддержки в осуществлении заключенных в 2012 году соглашений о сотрудничестве и в урегулировании вопроса о статусе Абьея и границе необходимо переосмыслить таким образом, чтобы предоставить сторонам возможность добиться существенного прогресса. Содержащиеся в письме Генерального секретаря рекомендации нацелены на выполнение именно этой задачи.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Лакруа за его брифинг.

Теперь я предоставляю слово г-ну Хейсому.

Г-н Хейсом (говорит по-английски): Я благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность кратко проинформировать Совет Безопасности в ходе этих обсуждений мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА).

Я ограничусь в своих замечаниях вопросом о прогрессе, достигнутом в ходе переговоров между Суданом и Южным Суданом относительно окончательного статуса Абьея. Решение прежде всего именно этого вопроса позволит своевременно вывести ЮНИСФА из Абьея.

Как помнят члены Совета, этот вопрос рассматривался Коллегией высокого уровня Африканского союза под председательством президента Мбеки, которая в 2013 году сформулировала предложение решить вопрос о статусе Абьея посредством референдума. Ее предложение, в том числе порядок про-

ведения такого референдума, было рассмотрено и утверждено в 2013 году Советом мира и безопасности Африканского союза. Судан его отверг, и по сей день больше никаких мер не принималось. По сути дела, в 2014 году «абъейское досье» было передано каждой страной в канцелярии их президентов — Омара аль-Башира и Салвы Киира. С тех пор, несмотря на проводившиеся в течение пяти последних лет периодические встречи двух президентов, предложения включить в повестку дня их встреч вопрос об Абъее постоянно отклонялись главами двух стран.

Возникновение в Южном Судане сначала в 2013 году, а затем в 2016 году гражданского конфликта отодвинуло вопрос об Абьее на задний план. Внутренние проблемы в обеих странах препятствовали обсуждению этого вопроса, не в последнюю очередь из-за выдвигавшихся в адрес друг друга взаимных обвинений в якобы оказываемой в их соответствующих странах поддержке внутренним мятежам. Южный Судан, в частности, был не в состоянии вести переговоры по этому сложному вопросу на равных ввиду дисбаланса сил между двумя странами. Воцарившаяся в отношениях между двумя странами напряженность сказалась на всей цепи властных органов. Такой воинственный дух проявился в регулярности и тоне совещаний Объединенного надзорного комитета по Абьею, призванного заниматься временной администрацией района Абьея. Джубская делегация настаивала на том, что Надзорный комитет не уполномочен заниматься вопросами, касающимися совместного управления этой территорией.

Теперь же, мы считаем, есть все основания надеяться на то, что нежелание сторон заниматься вопросом об окончательном статусе и даже вопросами временной администрации Абьея изменится. В последние несколько месяцев мы наблюдаем заметные сдвиги в желании и готовности государств Африканского Рога вступить во взаимодействие с теми соседями, с которыми у них давно сложились враждебные отношения или даже возник открытый конфликт. Потепление отношений между Эфиопией и Эритреей дало толчок если не полному разрешению споров между государствами региона, то хотя бы их готовности взаимодействовать друг с другом в поисках таких решений. В настоящее время повсеместно оказывается коллегиальное давление с требованиями урегулировать происходящие в ре-

гионе конфликты, которые сдерживают его развитие и экономическую интеграцию или усиливают политическую нестабильность в районе Африканского Рога. Такой сдвиг нагляднее всего проявился в усилиях, предпринимаемых Хартумом в целях содействия достижению договоренности между соперничающими сторонами гражданского конфликта в Южном Судане.

Судан настойчиво утверждает, что он действует в интересах обеспечения мира в регионе и налаживания с Южным Суданом добрососедских отношений. Его усилия были публично высоко оценены как Джубой, так и другими сторонами, подписавшими обновленное Соглашение об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан. Нет никаких сомнений в том, что успешное посредничество Судана в урегулировании проблем, сохранявшихся в проводимом под эгидой Межправительственной организации по вопросам развития мирном процессе, способствовало ослаблению напряженности в отношениях между Джубой и Хартумом. Следует отметить, что часть Соглашения касается налаживания конкретных механизмов сотрудничества между двумя странами, в частности в плане восстановления нефтяных месторождений в штате Юнити. В ходе моих контактов с правительствами Судана и Южного Судана я призвал их распространить их сотрудничество в нефтедобывающей отрасли на активизацию взаимодействия в других представляющих взаимный интерес областях. Как представляется, снижение интенсивности внутренних гражданских конфликтов, особенно в Южном Судане, может создать также возможности для рассмотрения путей решения как этого, так и других вопросов, на которые распространяются взаимно согласованные договоренности о сотрудничестве.

Новые подходы позволили видным деятелям, заинтересованным в будущем Абьея, в том числе бывшему министру иностранных дел Франсису Денгу, добиться проведения в Хартуме серии неофициальных обсуждений этого вопроса. Их цель состоит в том, чтобы определить «дорожную карту» для оживления сотрудничества между общинами нгок-динка и миссерия и создать возможности для обсуждения вопроса об окончательном статусе Абьея. В этот раз, когда президенты впервые с 2012 года взяли на себя ответственность за решение вопроса об Абьее, абьейским лоббистам в обеих стра-

нах удалось провести прямые переговоры по этому деликатному вопросу.

Более позитивные позиции обеих стран воодушевили Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза на то, чтобы пригласить министров иностранных дел двух стран — Денга Алора Куола и ад-Дирдири Мухамеда Ахмеда — на обсуждение на следующей неделе вопроса об окончательном статусе Абьея. Эту встречу планировалось провести в кулуарах внеочередного совещания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности. Я сам лично вступил в контакты с обоими министрами иностранных дел для того, чтобы выяснить их готовность к взаимодействию по этому вопросу и убедиться в том, что время для такого обсуждения является сейчас вполне подходящим. Они отнеслись к этому положительно, но при этом дали ясно понять, что слишком больших надежд на успешный исход возлагать не следует. Только что мы услышали о том, что правительства обеих стран теперь отклонили предложение обсудить этот вопрос в кулуарах намеченного на 23-24 сентября совещания Механизма, однако это произошло, по всей видимости, по причине отсутствия обоих министров иностранных дел ввиду их прибытия сюда, в Нью-Йорк. Однако я по-прежнему не теряю надежды на то, что такое обсуждение произойдет. Даже если единственным его результатом станет включение вопроса об окончательном статусе Абьея в повестку дня, это уже будет позитивным шагом.

Что касается двух относящихся к этой теме вопросов, то я могу подтвердить, во-первых, в связи с предложением Генерального секретаря по ЮНИС-ФА, что наделение ЮНИСФА более широкими политическими полномочиями, на мой взгляд, позволит им более эффективно регулировать отношения между общинами в Абьее и в прилегающих к нему пограничных районах до тех пор, пока не будет найдено окончательное решение. Во-вторых, я могу подтвердить, что как Судан, так и Южный Судан признают бесспорный вклад ЮНИСФА в поддержание мира и стабильности в регионе, в том числе путем налаживания межобщинного диалога, и что этот вклад позволил не допустить возобновления конфликта в Абьее и, следовательно, конфликта между двумя странами.

18-29336 5/23

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-на Хейсома за его брифинг.

Сейчас я предоставлю слово тем членам Совета, которые желают выступить с заявлениями.

Г-н Амде (Эфиопия) (говорит по-английски): Позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря Лакруа и Специального посланника Николаса Хейсома за их брифинги. Пользуясь этой возможностью, я хотел бы отметить, как высоко мы ценим самоотверженные усилия г-на Хейсома и его вклад в решение вопроса об Абьее за последние два года.

Мы вновь с удовлетворением отмечаем, что ситуация в плане безопасности в Абьее в целом остается стабильной. Действительно, Абьей стал динамичным узловым центром между Суданом и Южным Суданом и безопасным убежищем для беженцев, представляющих различные общины. Это стало прямым результатом того, что благодаря присутствию в этом районе Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) удалось обеспечить стабильности. Ситуация сегодня резко отличается от событий шести-семилетней давности, и результаты, которых удалось добиться ЮНИСФА — по сути, поддерживать мирную и стабильную ситуацию в районе Абьей — заслуживают похвалы.

Однако при этом мы не должны терять бдительности. Мы не сомневаемся в том, что дальнейшее присутствие ЮНИСФА абсолютно необходимо для поддержания общей стабильности. В отсутствие ЮНИСФА сохраняется весьма реальная опасность возобновления межобщинного насилия. Как отметил Генеральный секретарь, успешное поддержание относительного спокойствия в Абьее и вдоль границы не следует воспринимать как свидетельство того, что все вопросы решены. Это не так.

Возможно, Судан и Южный Судан добились значительного прогресса в деле запуска Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ). Однако мало что было сделано для выполнения Соглашения между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года. В частности, не были созданы совместные временные учреждения, которые необ-

ходимо было сформировать до окончательного урегулирования вопроса о статусе Абьея.

Учитывая эти реалии, было бы целесообразно рассмотреть возможность реконфигурации Миссии, для того чтобы она могла более эффективно содействовать сторонам в осуществлении их договоренностей в полном объеме. Тем более, что это и являлось с самого начала главной причиной развертывания ЮНИСФА. Мы признательны Генеральному секретарю за проявленную им инициативу в этой связи. Мы разделяем большую часть оценок и рекомендаций, содержащихся в его докладе.

Мы согласны с тем, что задачи, которые ЮНИСФА выполняют на границе, должны быть увязаны с их мандатом в районе Абьей и дополнять его. Мы считаем СМНКГ неотъемлемой частью мандата ЮНИСФА. Действительно, результаты, которых ЮНИСФА удалось добиться в деле поддержания мира и стабильности в районе Абьей, во многом объясняются усилиями Сил по предотвращению конфронтации на границе в рамках СМНКГ. Это должно послужить основой для наших дальнейших действий. Изменение этих договоренностей серьезно повлияет на обеспечение стабильности в регионе в целом.

Мы согласны также с Генеральным секретарем в том, что СМНКГ остается жизненно важной частью рамочной основы регулирования отношений между двумя странами. С момента включения СМНКГ в мандат ЮНИСФА в 2012 году не было зафиксировано ни одного столкновения между вооруженными силами этих стран. Это явно свидетельствует о важности работы Механизма. Поэтому мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря относительно полноценного развертывания Механизма и осуществления соглашений 2012 года о мерах безопасности и пограничном контроле.

Вместе с тем мы не считаем, что перевод сил из района Абьей в ведение СМНКГ является правильным подходом к обеспечению полноценной работы Механизма. Сокращение численности военнослужащих в районе приведет к серьезным последствиям. Мы настоятельно рекомендуем сохранить численность контингента неизменной. Кроме того, нам трудно поддержать предложение о развертывании полицейских сил за счет сокращения численности воинского контингента. Разумеется, развертывание полицейского контингента имеет смысл, особенно

в отсутствие предусмотренной Службы полиции Абьея, но мы считаем преждевременным сокращение численности военнослужащих в районе, пока не будут полностью осуществлены соглашения 2012 года.

Предлагаемое усиление и реорганизация гражданского компонента миссии, безусловно, являются своевременными. Население возлагает большие надежды на то, что сейчас, когда ЮНИСФА обеспечили стабильность в этом районе, они смогут доставлять гуманитарную помощь и помощь в целях развития. Укрепление гражданского компонента позволило бы освободить военнослужащих от выполнения дополнительных гражданских обязанностей в отсутствие основных административных структур. Мы решительно поддерживаем создание специальной гражданской программы и поддерживаем Генерального секретаря, который призвал доноров обеспечить финансирование проектов, направленных на достижение примирения и развития с учетом потребностей обеих общин.

Должен отметить, что все это решительно подчеркивает важность дальнейшего полноценного сотрудничества со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, в частности с правительствами Судана и Южного Судана. Согласие вовлеченных сторон является одним из основных принципов деятельности по поддержанию мира, и согласие обоих правительств имеет важнейшее значение для любой корректировки концепции миссии ЮНИСФА. Уникальный характер развертывания ЮНИСФА еще больше повышает значимость этого аспекта.

Могу с уверенностью заявить, что ЮНИСФА стали одной из наших самых эффективных миротворческих миссий. Они добились впечатляющих и заслуженных успехов. Тем не менее все мы признаем хрупкость относительной стабильности на границе и в районе. Любые принимаемые нами решения не должны подрывать работу ЮНИСФА. Мы должны продолжать движение вперед на основе достигнутого прогресса.

Г-н аль-Мунайех (Кувейт) (говорим поарабски): Прежде всего я хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану за их ценные брифинги.

Сегодня я хотел бы обсудить три вопроса, касающиеся Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), а именно: роль миссии, продление ее мандата и характер этого мандата.

Во-первых, что касается роли миссии, то мы принимаем к сведению предложения Генерального секретаря, содержащиеся в его письме от 20 августа (S/2018/778). Мы признаем ключевую роль этой миротворческой операции в обеспечении относительной стабильности в Абьее. Мы высоко оцениваем важную роль, которую играют эфиопские миротворцы в установлении и поддержании стабильности. ЮНИСФА стали одной из наиболее эффективных операций по поддержанию мира, и мы благодарим Эфиопию за ее позитивную роль в этой связи. Совет Безопасности должен сосредоточить внимание на первостепенном значении политических решений. Этой цели можно добиться при поддержке миротворческих операций и в координации с принимающими странами.

Во-вторых, что касается продления мандата миссии, мы надеемся, что это продление будет соответствовать ее роли и достижениям, включая постоянную деятельность Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, которая привела к существенному повышению эффективности миссии.

Что касается таких технических вопросов, как численность персонала миссии, оптимальные результаты работы каждого из ее компонентов и их места работы, то эти вопросы могут быть обсуждены Советом Безопасности в предстоящие недели в соответствии с развитием событий в Абьее.

В сфере двусторонних отношений между Суданом и Южным Суданом наблюдается позитивное и расширяющееся сотрудничество, которое приветствовали соседние страны, Лига арабских государств, Африканский союз и Совет Безопасности.

В-третьих, что касается упоминания характера мандата, то, принимая к сведению проведение в этом году стратегического обзора деятельности миссии и учитывая принятие резолюции 2416 (2018), любое изменение ее мандата должно проводиться с учетом договоренностей, достигнутых между двумя сторонами по Абьею. Поскольку одобрение сторон является одним из трех принципов миротворчества

18-29336 7/23

и поскольку ЮНИСФА были учреждены на основе двусторонних договоренностей в 2011 и 2012 годах, какие-либо дополнительные шаги должны предприниматься после консультаций между сторонами и получения их согласия, а не до них.

В заключение мы подчеркиваем нашу решимость продолжать консультации с Суданом и Южным Суданом в этой связи.

Г-н Ипо (Кот-д'Ивуар) (говорит по-французски): Наша делегация благодарит заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа за его брифинг о ситуации в Абьее и мандате Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). Мы также приветствуем рекомендации Генерального секретаря, касающиеся реконфигурации их мандата.

Далее мы хотим поблагодарить Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-на Николаса Хейсома за его брифинг.

Наша делегация выскажет соображения по поводу ситуации в области безопасности и политической ситуации; реализации ЮНИСФА мер поддержки Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ) в соответствии с положениями резолюции 2412 (2018) и рекомендаций Генерального секретаря относительно реконфигурации мандата ЮНИСФА.

Что касается политического направления, то Кот-д'Ивуар с сожалением отмечает незначительный прогресс в осуществлении достигнутых в 2012 году договоренностей о сотрудничестве между Суданом и Южным Суданом. Мы считаем, что до урегулирования вопроса об окончательном статусе района Абьей и в целях укрепления стабильности и обеспечения процветания и развития этого района, должны быть созданы совместные институты в соответствии с договоренностями между сторонами, касающимися района и их общей границы.

Кот-д'Ивуар признает сложность политической и экономической ситуаций, а также ситуации в области безопасности в каждой из двух стран. В этой связи мы приветствуем роль, которую играет президент Судана в урегулировании конфликта в Южном Судане. Однако стабильность в районе Абьей и мир между двумя странами по-прежнему зависят

от подлинного политического участия в этом суданских и южносуданских руководителей, которым следует уделять должное внимание данному району, учитывая его значение.

Что касается ситуации в области безопасности, моя страна приветствует усилия Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее, направленные на обеспечение безопасности и стабильности в этом районе. Наша делегация также приветствует усилия, предпринимаемые Временными силами и различными учреждениями Организации Объединенных Наций в целях поощрения диалога как средства урегулирования конфликтов между различными общинами, проживающими в этом районе. Тем не менее, как справедливо отмечено в письме Генерального секретаря (S/2018/778), нестабильная ситуация в данном районе — что остается источником озабоченности для моей страны — может ухудшиться в отсутствие жизнеспособного политического урегулирования вопроса об окончательном статусе Абьея.

Что касается осуществления мер, содержащихся в резолюции 2412 (2018), то Кот-д'Ивуар приветствует неизменную поддержку правительствами Судана и Южного Судана воздушных и наземных патрулей ЮНИСФА, что тем самым обеспечивает Силам большую свободу передвижения при осуществлении их задачи. Наша делегация также с удовлетворением отмечает возобновление обсуждений в целях рассмотрения вопросов, касающихся демаркации общей границы. Однако мы с сожалением отмечаем ограниченный прогресс, достигнутый в урегулировании политических вопросов, включенных в эти меры, в частности в отношении доработки соглашения о трех оставшихся пунктах оперативного базирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей и проведения совещаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности.

В этой связи Кот-д'Ивуар разделяет мнение Генерального секретаря о необходимости сохранения поддержки, которую ЮНИСФА оказывает Механизму, учитывая стабилизирующуюся роль, которую он играет в Абьее. Поэтому мы призываем власти обеих стран воспользоваться этой поддержкой и приложить дополнительные усилия для осуществления различных соглашений и мер, пред-

усмотренных резолюцией 2412 (2018) и другими соответствующими резолюциями Совета Безопасности. Наша страна также считает необходимым, чтобы Совет Безопасности настоятельно призвал все стороны принимать более активное участие в незамедлительном и всестороннем осуществлении договоренностей по вопросу о границах и о полномасштабном функционировании Механизма.

Кот-д'Ивуар выражает признательность правительству Эфиопии за его постоянную поддержку процесса стабилизации ситуации в Абьее, а также отмечает приверженность этой цели ЮНИСФА, важность роли которых в этом районе является общепризнанной. Их влияние в плане стабилизации ситуации является неоспоримым, и они также способствовали предотвращению столкновений между группами местного населения и соответствующими вооруженными силами Судана и Южного Судана в течение последних семи лет. Однако важно, чтобы мандат ЮНИСФА был скорректирован таким образом, чтобы не только отразить изменяющуюся ситуацию на местах, но и повысить их эффективность в ходе выполнении их обязательств по защите гражданского населения.

В этой связи наша делегация принимает к сведению рекомендации Генерального секретаря о реконфигурации мандата Миссии и приветствует его разъяснения о согласовании ролей, которые должны играть Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза по Судану и Канцелярия Специального посланника Генерального секретаря. Мы приветствуем рекомендации по осуществлению конкретных программ восстановления и развития, предназначенных для населения данного района, в координации со страновой группой Организации Объединенных Наций.

В заключение следует отметить, что Котд'Ивуар и впредь будет уделять всемерное внимание этим рекомендациям, которые, несомненно, помогут членам Совета прояснить ситуацию в ходе обсуждения ими вопроса о продлении мандата ЮНИСФА.

Г-н Умаров (Казахстан) (говорит по-английски): Мы выражаем нашу признательность заместителю Генерального секретаря Лакруа и Специальному посланнику Хейсому за их исчерпывающую обновленную информацию о Временных силах Организации Объединенных Наций по обеспечению

безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и за их усилия по поддержке Судана и Южного Судана в ходе урегулировании нерешенных вопросов между двумя странами по Абьею.

Наша делегация приветствует рекомендации Генерального секретаря о реконфигурации мандата ЮНИСФА и хотела бы высказать следующие соображения.

Казахстан считает, что долгосрочная стабильность и мир в Абьее могут быть достигнуты только путем полного осуществления Соглашения между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от июня 2011 года, и соглашения о сотрудничестве от сентября 2012 года. Мы отмечаем важность работы, проводимой Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза под руководством президента Мбеки в интересах оказания политической поддержки, с тем чтобы содействовать осуществлению соглашений.

Мы обеспокоены тем, что, несмотря на стабильную ситуацию в области безопасности, в решении вопроса об окончательном статусе Абьея достигнут недостаточный прогресс. Поэтому мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря об усилении роли миссии в урегулировании пограничных споров и определении окончательного статуса Абьея в тесном взаимодействии с Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза.

Мы выражаем признательность ЮНИСФА за успешное содействие стабильности и примирению в отношениях между двумя общинами и уменьшению межобщинного насилия в Абьее. Мы особо отмечаем важную роль полицейского компонента ЮНИСФА в деле поддержания правопорядка путем интерактивного патрулирования в общинах и укрепления потенциала общинных комитетов защиты. ЮНИСФА следует продолжать переговоры с обейми сторонами в целях создания комитетов по охране правопорядка на уровне общин в северной части Абьея, а также оказывать поддержку в проведении заседаний объединенного комитета мира.

Несмотря на некоторые задержки в процессе ввода в действие Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ), правительства обеих стран предприняли важные шаги

18-29336 **9/23**

в направлении полномасштабного функционирования Механизма. Мы вновь заявляем о том, что Механизм играет критически важную роль в поддержании стабильности в Абьее и в предотвращении столкновений вдоль границы Судана и Южного Судана. В связи с эти мы в целом поддерживаем предложения Генерального секретаря внести ряд изменений в концепцию ЮНИСФА, относящихся к ее военному, полицейскому и гражданскому компонентам. В то же время любое решение о подобной реорганизации должно быть оговорено и согласовано этими двумя странами.

Мы подчеркиваем также важность предложения об укреплении взаимосвязи между миром и развитием путем осуществления программ, отвечающих интересам обоих общин, и поддерживаем призыв Генерального секретаря к донорам выделить финансовые средства на осуществление проектов, ставящих целью развитие и примирение. Надеемся, что эти рекомендации будут приняты в ходе продления мандата ЮНИСФА.

И наконец, мы хотели бы поблагодарить Специального посланника Хейсома и эфиопский военный контингент за их приверженность делу обеспечения мира и их заслуживающую высочайшей оценки работу по сохранению мира и стабильности в районе Абьей, и мы заверяем их в полной поддержке Казахстана.

Г-жа Кордова Сориа (Многонациональное Государство Боливия) (говорит по-испански): Мы благодарим председательствующую делегацию Соединенных Штатов за проведение этого заседания. Прошло много времени с тех пор, как мы обсуждали этот вопрос на открытом заседании.

Мы благодарим также заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Жан-Пьера Лакруа и Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-на Николаса Хейсома за информацию, которой они поделились с Советом Безопасности сеголня.

Многонациональное Государство Боливия согласно с Генеральным секретарем в том, что Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) являются одной из наиболее успешных миссий по поддержанию мира. Мы особо отмечаем предан-

ность ее персонала своему делу и сотрудничество правительства Эфиопии, которые обеспечили нынешний уровень относительной стабильности в Абьее и вдоль границы между Суданом и Южным Суданом.

Хотя мы отмечаем стабильность в этом районе, мы признаем, что политическая, гуманитарная ситуация и обстановка в плане безопасности продолжают создавать проблемы для ЮНИСФА, которые стараются справиться с ними в рамках своих возможностей — ограниченных рядом факторов, которые Силы не в силах контролировать. Для нас очевидно, что именно правительства обеих стран должны действовать активнее в части разработки мер укрепления взаимного доверия, что позволило бы обеспечить реализацию заключенного в 2011 году Соглашения между правительством Республики Судан и Народно-освободительным движением Судана о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности, а также определить окончательный статус этого района.

В этой связи мы принимаем к сведению рекомендации Генерального секретаря по корректировке мандата ЮНИСФА. В принципиальном плане мы согласны с тем, что его целью должно быть осуществление соглашений о сотрудничестве в части пограничных вопросов, мер безопасности и окончательного статуса Абьеи совместно с Комиссией Африканского союза и Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза. Кроме того, мы согласны с тем, что ЮНИСФА необходимо усиливать поддержку сторон в части осуществления подписанных соглашений.

Мы высоко оцениваем добрые услуги ЮНИСФА по сближению позиций сторон и возобновлению политического процесса, а также по обеспечению взаимопонимания и примирения между племенами динка нгок и миссерия путем создания — посредством налаживания коммерческих связей и создания племенных комитетов защиты — благоприятных для сосуществования этих племен условий, что способствует установлению крайне важной для жителей этого района атмосферы доверия. В частности, мы должны продолжать работу по дальнейшему снижению напряженности в районе общего рынка в Амьете, который, как мы знаем, является

экономическим центром региона и позволяет проводить встречи сторон.

По мнению нашей делегации, еще одним важным моментом вне всякого сомнения является дальнейшее оказание поддержки со стороны ЮНИСФА в целях развития оперативных возможностей Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, который имеет решающее значение для поддержания хороших отношений между обеими странами. Более того, ввиду того что ЮНИСФА не могут заменить собой государства, необходимо сотрудничество обеих стран в деле укрепления институтов, которые осуществляли бы надлежащее управление в этом районе и гарантировали бы предоставление основных услуг населению Абьея. Кроме того, международное сотрудничество имеет решающее значение для финансирования проектов, которые удовлетворяли бы потребности проживающих в районе общин, главным образом в части примирения и развития.

Мы хотели бы воспользоваться присутствием представителя Судана, с тем чтобы высоко оценить роль, которую его страна сыграла в недавнем подписании Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, и мы понимаем, что этот процесс мог быть послужить причиной задержек при проведении заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности. Хотя такие факторы необходимо принимать во внимание, мы призываем стороны проводить заседания Механизма, который могли бы привести к конкретным результатам.

Наконец, мы благодарим Генерального секретаря за представленные им рекомендации. Боливия поддерживает продление мандата ЮНИСФА при условии сохранения оперативных возможностей Сил и поддержки Механизма, а также дальнейшего поощрения сторон к сотрудничеству в целях определения конкретных мер, как мы сделали это в резолюции 2386 (2017). Любое изменение мандата Миссии должно осуществляться в координации с соответствующими странами и согласовываться со странами, предоставляющими войска, а также с региональными и субрегиональными организациями, и выполняться с учетом рекомендаций Генерального секретаря.

Г-н Мишон (Франция) (*говорит по-французски*): Я также хотел бы поблагодарить за содержательные

выступления заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Лакруа и Специального посланника по Судану и Южному Судану г-на Хейсома.

Это заседание проходит в важный для Судана и Южного Судана момент. Ситуация на местах в Абьее остается стабильной, налицо значительное улучшение отношений между двумя странами, а подписание мирного соглашения в целях возобновления действия Соглашения 2011 года об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан внушает надежду, хотя все мы знаем, что нам следует проявить осторожность в части ее осуществления. В этой связи мы должны не только проявлять инициативу, но и действовать последовательно и взвешенно.

В этой связи я хочу коснуться двух пунктов: вопервых, выполнения запросов Советом Безопасности относительно демаркации границы; во-вторых, предложений Генерального секретаря относительно развитии Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА).

В резолюции 2416 (2018) Совет поставил перед сторонами четкие цели в отношении демаркации границы, и в свете изложенных Жан-Пьером Лакруа фактов нам ясно, что достигнутые успехи не отвечают нашим ожиданиям. Был достигнут определенный прогресс, например, в части санкционирования работы патрулей ЮНИСФА и субботнего совещания Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности. Тем не менее общий результат вызывает разочарование, особенно в том, что касается создания оперативных баз для Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей или открытия пограничных коридоров.

Нам известно об ограничениях, с которыми сталкиваются стороны. Работу осложняет наступивший сезон дождей, а все внимание миссии сосредоточено на мирном процессе в Южном Судане. В то же время мы настоятельно призываем стороны к более оперативным и результативным действиям, с тем чтобы добиться прогресса в части демаркации границы. В этом контексте ЮНИСФА должны и впредь играть важную роль, однако рекомендации Генерального секретаря должны позволить нам

11/23

адаптировать ее к ситуации на местах. В этой связи я хотел бы отметить четыре момента.

Во-первых, необходимо поддержать предложение по укреплению политической позиции ЮНИС-ФА. Стабилизация положения в Абьее и на границе действительно крайне важно; это стало важным достижением для ЮНИСФА. Вместе с тем необходимо также, чтобы ЮНИСФА могли вносить больший вклад в политическое урегулирование вопроса об Абьее и других пограничных споров. Разумеется, ЮНИСФА никоим образом не заменят собой работу Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза и усилий Специального посланника Генерального секретаря, которые мы полностью поддерживаем.

Во-вторых, предлагаемое наращивание полицейского компонента позволит отреагировать на проблему роста преступности в регионе. Это ключевой вопрос, поскольку мы не должны допускать формирования культуры безнаказанности, особенно в том, что касается сексуального насилия.

В-третьих, предлагаемое перераспределение и общее сокращение военного компонента также является шагом в правильном направлении. Это должно быть сделано аккуратно в целях сохранения стабильности в Абьее и на границе. Мы хотим найти баланс, который, разумеется, позволит повысить эффективность сил без риска ослабления или подрыва стабильности в регионе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть важность отношений с местными заинтересованными сторонами и населением. ЮНИСФА должны поддерживать местные инициативы, которые полезны для политического процесса. Страновую группу необходимо побуждать разрабатывать проекты, направленные на достижение примирения и развития в духе инициативы Генерального секретаря и в соответствии с этой инициативой, которая касается сохранения мира и должна направлять все наши действия.

В заключение я высоко оцениваю и искренне благодарю Специального посланника за проделанную им блестящую работу и желаю ему всяческих успехов на его новом посту.

Г-н Скау (Швеция) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поблагодарить наших докладчиков за новую информацию, которую они

представили нам сегодня утром по рассматриваемой ситуации.

Мы приветствуем тот факт, что ситуация в плане безопасности в Абьее остается относительно спокойной, хотя, как мы знаем, она по-прежнему отличается непредсказуемостью и напряженностью. Эта ситуация может быстро ухудшиться и в таком случае будет иметь недопустимые последствия для гражданского населения. Кроме того, учитывая нестабильность в близлежащих районах, мы полностью согласны с Генеральным секретарем в том, что дальнейшее присутствие Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) имеет важнейшее значение.

Мы высоко оцениваем работу миссии и эфиопского контингента, который выполняет этот важный мандат. Защита гражданских лиц, обеспечение гуманитарного доступа, посредничество в урегулировании конфликтов на почве миграции, содействие возвращению перемещенных лиц и демилитаризация пограничного района — все это задачи, которые имеют жизненно важное значение для обеспечения стабильности в районе Абьея.

Однако семь лет спустя после создания ЮНИСФА к политическому урегулированию мы, к сожалению, не приблизились. Нынешняя тупиковая ситуация продолжаться не может, и мы должны активизировать усилия по поиску новых путей продвижения вперед. ЮНИСФА должны оставаться одним из элементов пути, который ведет к нормализации отношений между Суданом и Южным Суданом. Организации Объединенных Наций следует постоянно направлять свои усилия на достижение политического урегулирования, и ее деятельность должна быть адаптирована к задаче достижения этой цели. Это касается и ЮНИСФА. Осуществление соответствующих разделов соглашения о сотрудничестве, — я имею в виду пограничные вопросы и механизмы обеспечения безопасности, а также решение вопроса об окончательном статусе Абьея, — является конечной целью, которую нам необходимо достичь. В этой связи мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря наделить миссию более широкими полномочиями в плане поддержки политического процесса.

В этом контексте мы также высоко оцениваем работу Имплементационной группы высокого

уровня Африканского союза, и ЮНИСФА следует продолжать сотрудничать с этой группой и координировать свою работу с усилиями Африканского союза.

Мы разделяем чувство разочарования в связи с тем, что стороны не развили позитивную динамику, которая была достигнута этой весной, и не приняли мер, которых от них ожидали. Некоторые усилия и небольшие позитивные шаги были предприняты, однако для достижения политического урегулирования, решающего базовые вопросы, сделать необходимо гораздо больше. Мы надеемся, что недавние позитивные сдвиги в отношениях между Суданом и Южным Суданом тоже будут способствовать достижению политического урегулирования в вопросе о будущем статусе Абьея.

Важнейшим элементом архитектуры, регулирующей отношения между Суданом и Южным Суданом, который тоже способствует обеспечению общей стабильности в пограничном районе, является Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ). Как отмечается в письме Генерального секретаря (S/2018/778), с момента закрепления статуса СМНКГ в мандате миссии в 2012 году не было ни одного случая столкновений между вооруженными силами сторон. Мы согласны с тем, что необходимо стремиться к дальнейшему прогрессу, а не ставить под угрозу достигнутые успехи.

Кроме того, в отсутствие запланированных временных институтов ЮНИСФА выполняют важнейшие задачи в непредусмотренных сферах. Мы особо отмечаем работу, проделанную для решения проблемы сексуального и гендерного насилия и обеспечения прав детей. В государственном управлении отмечается серьезный вакуум, и миссия должна быть готова надлежащим образом решать эту проблему. Она, в частности, должна иметь инструменты также и для поддержки посреднических возможностей и решения основных вопросов поддержания правопорядка.

В заключение позвольте мне искренне поблагодарить Специального посланника г-на Хейсома за его неустанные усилия и бесценный вклад в эту работу. Его усилия пошли на пользу не только решению рассматриваемого нами сегодня вопроса, но и всему региону. Нам будет не хватать его четких и откровенных брифингов, но мы также надеемся на

тесное сотрудничество с ним в его новой важной работе в Сомали.

Г-жа Грегуар Ван Харен (Нидерланды) (говорит по-английски): Прежде всего позвольте мне поблагодарить заместителя Генерального секретаря г-на Лакруа и Специального посланника г-на Хейсома за их отличные брифинги.

Я хотела бы сегодня затронуть три вопроса, которые имеют важнейшее значение для Королевства Нидерландов: во-первых, прогресс в достижении контрольных показателей, и я была рада, что заместитель Генерального секретаря так конкретно их затронул; во-вторых, важность стабильности в районе; и в-третьих, ответственность и верховенство права.

Во-первых, Королевство Нидерландов разочаровано отсутствием прогресса в демаркации границы. Большинство мер, предусмотренных в резолюции 2412 (2018), не выполнены. Мы приветствуем разрешения на патрулирование. Они имеют важное значение для обеспечения полной свободы передвижения Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ). Однако мы все еще ждем ряд важных шагов, включающих проведение заседаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности, которые должны вдохнуть новую жизнь в усилия по поиску надежного решения проблемы района Абьея. Объявление о том, что Механизм соберется в конце этой недели, обнадеживает, однако мы вновь подчеркиваем необходимость достижения конкретного прогресса в реализации контрольных показателей, предусмотренных в резолюции 2412 (2018). Королевство Нидерландов высоко оценивает недавние усилия региона по достижению мира в Южном Судане, и мы надеемся, что они станут важнейшим шагом на пути к утверждению мира в регионе. Они могут создать благоприятные условия для работы СМНКГ.

Во-вторых, я хотела бы подчеркнуть, что нашей главной целью является стабильность в районе. В письме Генерального секретаря (S/2018/778) вновь подчеркивается, что ЮНИСФА играют важнейшую роль в обеспечении стабильности в Абьее и приграничных районах. Совет Безопасности давно привержен миру и безопасности в этом районе и

18-29336 13/23

продолжает играть важную роль в предотвращении дальнейшей эскалации насилия. Поэтому мы поддерживаем рекомендации Генерального секретаря. В частности, мы считаем, что в качестве следующего шага вперед необходимо создать политическое пространство. Достижению этой цели могло бы способствовать включение в состав миссии гражданского компонента.

И наконец, в-третьих, я хотела бы подчеркнуть, что для стабильного будущего в Абьее важное значение имеют утверждение верховенства права и обеспечение ответственности. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря относительно необходимости укрепления взаимосвязи между миром и развитием и считаем, что, в частности, необходимо укрепить механизмы отправления правосудия и привлечения к ответственности. В этом плане, по нашему мнению, важная роль отводится страновым группам Организации Объединенных Наций. В отсутствие национальных сил безопасности уровень преступности в районе Абьея растет. В местных общинах остро необходимо создать потенциал для обеспечения правопорядка. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря увеличить полицейский компонент миссии, в частности с учетом того, что важнейшую роль могут сыграть женщины-полицейские. Мы призываем Генерального секретаря активизировать усилия в этом направлении.

В заключение следует отметить, что последние события рисуют неоднозначную картину. С одной стороны, существует разочарование недостаточным прогрессом в достижении целевых показателей, с другой стороны, есть обнадеживающие сдвиги на пути к достижению мира в районе. Абъейский пограничный конфликт остается неурегулированным. В последующие недели Совет примет решение о дальнейшей деятельности миссии. При этом мы все должны работать в направлении обеспечения долгосрочной стабильности в этом районе.

Г-жа Вронецкая (Польша) (говорим поанглийски): Прежде всего я хотела бы поблагодарить наших докладчиков — заместителя Генерального секретаря г-на Жан-Пьера Лакруа и Специального посланника г-на Николаса Хейсома — за информацию, которой они поделились с нами сегодня. Поскольку это, по всей вероятности, последний брифинг Специального посланника г-на Хейсома в Совете в его нынешнем качестве, я хотела бы выразить ему нашу признательность за его напряженную работу и верность своему долгу и пожелать ему всего наилучшего на его новом посту в Сомали.

Позвольте мне сосредоточить мое выступление на двух моментах: нынешняя ситуация в Абьее и деятельность Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА).

Мы отмечаем, что сегодня в Абьее в плане безопасности сохраняется относительно стабильная ситуация, но в то же время мы признаем, что на политическом, гуманитарном и экономическом направлениях существуют большие проблемы. Мы с сожалением отмечаем отсутствие прогресса в политическом процессе и тот факт, что в районе Абьея сохраняется административный вакуум. Отсутствие эффективных официальных властей в Абьее ведет к ограничению возможностей правоохранительных органов и отсутствию благого управления и верховенства права. Это также затрудняет оказание основных услуг населению, и прежде всего затрагивает доступ к безопасной питьевой воде, образованию и медицинскому обслуживанию.

Я хотела бы подчеркнуть, что главная ответственность за осуществление соглашений 2011 и 2012 годов лежит на правительствах обеих стран. Польша считает, что Совет Безопасности должен и впредь посылать единый сигнал и призывать правительства Судана и Южного Судана к быстрому созданию полностью рабочих совместных механизмов, нормализации пограничных договоренностей и — в долгосрочной перспективе — выработке политического решения, которое приведет к прочному миру в Абьее. Позвольте мне также подчеркнуть необходимость вовлечения женщин и молодежи в текущий политический процесс. Не может быть никаких сомнений в том, что нынешняя относительная стабильность в Абьее достигнута благодаря роли ЮНИСФА. В этой связи Польша хотела бы воздать должное усилиям эфиопских войск и всех сотрудников Организации Объединенных Наций в Абьее.

Мы благодарим Генерального секретаря за его рекомендации в отношении адаптации ЮНИСФА к нынешней ситуации в Абьее и к потребностям пограничных общин в Судане и Южном Судане. Мы согласны с тем, что Временные силы должны быть

в состоянии удовлетворять потребности на местах. Таким образом, ЮНИСФА должны быть готовы принимать участие в достижении политического урегулирования в Абьее и оказывать поддержку в осуществлении соглашений между Суданом и Южным Суданом в сотрудничестве с Комиссией Африканского союза и Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза. Мы считаем, что Совету следует учесть предложенную реорганизацию задач миссии и что необходимо провести дополнительные консультации по этому вопросу с Суданом и Южным Суданом, а также с Африканским союзом.

В заключение позвольте мне подчеркнуть, что Судан и Южный Судан могут урегулировать вопрос об Абьее только путем диалога, в том числе межобщинного диалога и примирения, а также подлинного политического процесса. Присутствие ЮНИСФА по-прежнему имеет решающее значение для стабильности в Абьее, но они не могут взять на себя роль государства. Польша считает, что Совет Безопасности должен сохранять единство в этом вопросе и поддерживать все усилия, направленные на достижение прочного урегулирования статуса Абьея.

Г-н У Хайтао (Китай) (говорит по-китайски): Китай хотел бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Лакруа и Специального посланника по Судану и Южному Судану г-на Хейсома за их брифинги.

В настоящее время ситуация в области безопасности в районе Абьей является в целом спокойной. По сравнению с обстановкой, преобладавшей шесть лет назад, произошли очевидные изменения. Китай высоко оценивает усилия правительств Судана и Южного Судана, Африканского союза (АС), Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и международного сообщества.

Несколько дней назад стороны в Южном Судане официально подписали обновленное Соглашение об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан, которое заложило важную основу для прекращения конфликта и достижения мира в Южном Судане. Соглашение также создало благоприятные условия для дальнейшего улучшения отношений между Суданом и Южным Суданом и надлежащего урегулирования абъейского вопроса. Китай по-прежнему считает, что политическое решение абъейского вопроса является единственным вариантом. Совет Безопасности и международное сообщество должны укреплять координацию и оказывать конструктивную помощь.

Во-первых, необходимо в полной мере уважать руководящую роль Судана и Южного Судана в абъейском вопросе. Именно они являются заинтересованными странами. Более того, этот вопрос не может быть решен без их сотрудничества и координации. Международное сообщество должно поддерживать энтузиазм обеих стран, выражая приверженность политическому урегулированию абъейского вопроса, помогать укреплять их добрососедские отношения, усиливать взаимное доверие и углублять прагматическое сотрудничество в районе Абъея. Следует избегать действий, противоречащих консенсусу обеих стран.

Во-вторых, важно, чтобы АС и другие региональные организации действовали в качестве основного канала посредничества. Имплементационная группа высокого уровня Африканского союза уже давно преодолевает многие трудности, активно оказывает добрые услуги и играет важную связующую роль в достижении примирения между Суданом и Южным Суданом. Международное сообщество должно продолжать оказывать необходимую поддержку АС в его деятельности.

В-третьих, важно поддерживать дальнейшее выполнение мандата ЮНИСФА, которые по поручению Совета поддерживают Совместный механизм по наблюдению и контролю за границей и играют ключевую роль в стабилизации положения на границе Судана и Южного Судана. Китай поддерживает дальнейшее осуществление ЮНИСФА их мандата, и в этом отношении Китай выражает надежду на то, что международное сообщество будет оказывать конструктивную помощь. Китай отметил, что несколько дней назад Генеральный секретарь направил Совету Безопасности письмо (S/2018/778), в котором предложил реорганизовать ЮНИСФА и скорректировать их мандат с учетом последних событий. Что касается соответствующих рекомендаций, мы надеемся, что Генеральный секретарь будет и далее поддерживать связь и координировать свои действия с правительствами Судана и Южного Судана, Африканским союзом и соответствующи-

18-29336 15/2**3**

ми странами, предоставляющими войска. Мы также надеемся, что он будет в полной мере учитывать их мнения, чтобы более эффективно задействовать силы по поддержанию мира и содействовать надлежащему урегулированию абъейского вопроса.

Китай всегда придает большое значение миру и развитию в Африке и неизменно поддерживает решение африканских проблем самими африканскими странами, их собственными методами. Китай готов продолжать работать с африканскими странами и международным сообществом и вносить свой вклад в содействие миру, стабильности и развитию в Африке.

Г-н Дуклос (Перу) (говорит по-испански): Мы приветствуем созыв этого заседания и благодарим г-на Жан-Пьера Лакруа и г-на Николаса Хейсома за их важные брифинги.

Во-первых, мы хотели бы подчеркнуть ту роль, которую играют Временные силы Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) в деле поддержания относительной безопасности в этом районе и предоставления общинам доступа к гуманитарной помощи. Однако мы считаем, что настоятельно необходимо оживить политический процесс и заполнить вакуум в области государственного управления и административной сфере в Абьее. В этой связи мы хотели бы заявить о нашей поддержке рекомендаций Генерального секретаря относительно реконфигурации мандата ЮНИСФА. Мы уверены в том, что более активная роль ЮНИСФА в поддержке осуществления соглашений между Суданом и Южным Суданом и их координация и сотрудничество с Комиссией Африканского союза и Имплементационной группой высокого уровня Африканского союза позволят достичь окончательной цели миссии и привести Абьей к укреплению устойчивого мира.

Мы считаем уместной ситуацию, при которой ЮНИСФА могли бы вносить свой вклад в урегулирование пограничных споров и, в соответствии с рекомендацией Генерального секретаря, сосредоточить свой военный компонент в пограничных районах, где возникают более серьезные угрозы безопасности. В этой связи мы должны признать важную роль Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей в деле поддержания стабильных отношений между Суданом и Южным Суданом и выразить обеспокоенность в связи с тем,

что был достигнут лишь незначительный прогресс в осуществлении мер, предусмотренных Советом Безопасности в его резолюции 2412 (2018).

Надеемся, что недавние события в субрегионе Африканского Рога дадут правительствам Судана и Южного Судана необходимый стимул продолжать принятие конкретных мер, ведущих к урегулированию вопроса о статусе Абьея и установлению общей границы. В то же время мы считаем желательным, чтобы ЮНИСФА поддерживали укрепление институтов, гарантирующих управление, законность и общественный порядок в Абьее. В этой связи мы высоко ценим рекомендации по развертыванию полицейских подразделений в основных населенных пунктах и специальных агентов на всех оперативных базах.

С учетом необходимости устранения коренных причин конфликта мы надеемся, что меры, рекомендованные Генеральным секретарем, такие как создание конкретной программы в интересах общин нгок-динка и миссерия, будут приняты во внимание в целях содействия развитию и примирению в Абьее.

Г-жа Меле Колифа (Экваториальная Гвинея) (говорит по-испански): Я хотела бы поблагодарить заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-на Лакруа и Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану г-на Хейсома за их весьма содержательные и информативные сообщения о ситуации в районе Абьей. Жители Абьея уже слишком долго страдают. Именно поэтому мы считаем необходимым сохранить стабильную обстановку, сложившуюся в настоящее время в районе.

Экваториальная Гвинея приветствует прогресс, достигнутый в выполнении мандата Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). В этой связи мы поддерживаем проводимую ими работу в этом районе и считаем ее важным фактором для прекращения конфликта, который принес страдания жителям Абьея. Важно, чтобы стороны воздерживались от действий, которые могут осложнить ситуацию.

Вместе с тем мы обеспокоены внутренней политической напряженностью, непрекращающимися конфликтами и неспособностью сторон восполь-

зоваться относительно спокойной обстановкой на своих границах для надлежащего урегулирования нерешенных вопросов.

В этой связи мы хотели бы призвать соответствующие стороны — Судан и Южный Судан — действовать ответственно и осуществлять утвержденные меры, касающиеся их границ. Я имею в виду подписанное в сентябре 2012 года Соглашение о сотрудничестве между Республикой Судан и Республикой Южный Судан, которое играет стабилизирующую роль в этом районе. Без этого будет очень трудно укрепить долгожданный мир в районе.

Кроме того, в этой связи Совет Безопасности должен играть конструктивную роль в содействии усилиям ЮНИСФА по выполнению своего мандата. Мы высоко оцениваем их работу по обеспечению доступа к гуманитарной помощи и ее доставки, поскольку по-прежнему сохраняются значительные гуманитарные потребности, которые могут усугубиться в результате напряженности в отношениях между общинами и отсутствия основных услуг. Оба правительства должны также поддерживать сотрудничество с ЮНИСФА в этой области.

Важно, чтобы Силы играли более активную и инициативную роль в содействии выработке политического решения для урегулирования вопроса об окончательном статусе Абьея, включая осуществление Суданом и Южным Суданом достигнутых в 2011 году договоренностей по вопросам, касающимся границ и безопасности.

В заключение мы хотели бы воздать должное всем тем, кто внес вклад в достижение упомянутых сегодня успехов в районе Абьей, а именно: Африканскому союзу, ЮНИСФА и Совместному механизму по наблюдению и контролю за границей, которые продемонстрировали достойную высокой оценки решимость в борьбе за мир и безопасность в этом пограничном районе. Мы настоятельно призываем их сохранять динамику и дух приверженности, которые необходимы для осуществления договоренностей, о которых я говорила.

Г-н Хики (Соединенное Королевство) (говорит по-английски): Прежде всего я благодарю заместителя Генерального секретаря Лакруа за его сообщение. Хотел бы также поблагодарить Специального посланника г-на Николаса Хейсома за его заявление и прекрасную работу, проделанную им во вре-

мя пребывания в должности, в поддержку мира и стабильности в отношениях между Суданом и Южным Суданом. Мы рассчитываем на сотрудничество с ним на его новом посту.

Я хотел бы остановиться на трех вопросах. Во-первых, я хотел бы рассказать о прогрессе, достигнутом Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и в частности Совместным механизмом по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ) в достижении целевых ориентиров, изложенных в резолюции 2412 (2018). Соединенное Королевство с удовлетворением отмечает дальнейшую выдачу постоянно действующего разрешения для всех операций ЮНИСФА по воздушному и наземному патрулированию, а также их поддержку со стороны обоих правительств, в особенности прекращение попыток ограничить свободу передвижения Сил, что имело место в предыдущие отчетные периоды. Тем не менее, как отметил представитель Нидерландов, отсутствие прогресса по других целевым ориентирам вызывает разочарование. Мы настоятельно призываем оба правительства направить усилия на исправление этой ситуации. Приоритетной задачей должно быть создание четырех оставшихся опорных пунктов СМНКГ и проведение двух совещаний Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности.

Хотя усилия правительств обеих стран крайне важны для достижения прогресса, мы признаем, что, как подчеркнул Специальный посланник Хейсом, задержки также обусловлены общей динамикой, включая как заслуживающее высокой оценки внимание, которое оба правительства уделяют мирному процессу в Южном Судане, так и отсутствие согласия между местными общинами относительно опорных пунктов СМНКГ. Поэтому, как отметил представитель Франции, мы считаем, что ЮНИСФА и СМНКГ необходимо наладить взаимодействие с местными общинами, чтобы рассмотреть вопросы, вызывающие у них обеспокоенность, и заручиться их поддержкой.

Во-вторых, хотел бы коснуться рекомендаций Генерального секретаря по ЮНИСФА, которые мы в целом приветствуем. Мы поддерживаем рекомендацию об усилении гражданского компонента ЮНИСФА, в частности посредством развертывания сотрудников по связи с общинами. Мы также

18-29336 17/23

отмечаем рекомендацию Генерального секретаря о развертывании гражданского заместителя главы Миссии. Высоко оцениваем вклад ЮНИСФА в улучшение ситуации в области безопасности в Абьее и сокращение потребности в значительном военном присутствии в районе. В этой связи мы с удовлетворением отмечаем рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы военный компонент ЮНИСФА был рассредоточен вдоль границ района Абьей в свете сделанного вывода о том, что наиболее вероятной угрозой для безопасности в Абьее являются трансграничные военные действия. Несмотря на улучшение ситуации в области безопасности, как и многие другие ораторы, мы обеспокоены сообщениями о росте преступности в районе Абьей и продолжающимися задержками в создании совместных административных механизмов, включая Службу полиции Абьея. Поэтому мы полностью поддерживаем рекомендацию о развертывании сформированных полицейских подразделений в трех крупных населенных пунктах в районе Абьей.

Наконец, в-третьих, как и другие ораторы, хотел бы также отметить, что только политическое урегулирование может способствовать устранению коренных причин конфликта и обеспечению долгосрочной стабильности на благо народа Абьея. В этой связи Совет Безопасности несет ответственность за то, чтобы Миссия располагала надлежащими ресурсами для поддержки этой всеобъемлющей цели. Мы с большим удовлетворением отмечаем оптимизм, с которым, как я заметил, Специальный посланник Хейсом говорил о том, что в настоящее время Судан и Южный Судан в большей степени готовы и способны продвинуться вперед на политическом направлении. Сегодня мне хотелось бы услышать от представителей этих двух стран о том, каким образом они намереваются добиться этого. Разумеется, они могут рассчитывать на нашу полную поддержку.

Г-н Полянский (Российская Федерация): Благодарим заместителя Генерального секретаря Жан-Пьера Лакруа и Специального посланника Николаса Хейсома за обстоятельные брифинги.

Считаем продолжение совместных усилий сторон, включая политический диалог на высшем уровне, ключевым для успешного продвижения межсуданского урегулирования. Основа для вза-

имодействия Хартума и Джубы имеется, это двусторонние соглашения, заключенные в сентябре 2012 года в Аддис-Абебе, а также соответствующие резолюции Совета Безопасности.

Приветствуем наметившееся в последнее время улучшение отношений двух Суданов. Отдаем должное эффективному участию Хартума в посреднических усилиях Межправительственной организации по развитию по ревитализации южносуданского мирного соглашения.

Отмечаем усилия Африканского союза и его Группы высокого уровня под руководством Табо Мбеки. Надеемся, что Группа и впредь будет значимым механизмом содействия нормализации отношений между двумя странами.

С удовлетворением отмечаем в целом стабильную обстановку в Абьее, а также конструктивные отношения представителей Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) с местными жителями и предпринимаемые ооновцами меры по предотвращению межобщинных конфликтов.

Среди позитивных моментов хотели бы также выделить периодическое проведение встреч «комитетов мира» из представителей народностей нгокдинка и миссерия. Отрадно, что на подобных мероприятиях решаются вопросы охраны правопорядка и хозяйственной деятельности. Важно, что общий рынок в Амьете постепенно становится центром экономической активности не только для Абьея, но и для более широкого региона. Уверены, что это служит восстановлению доверия и примирению двух общин.

Сожалеем, что далеко не все положения межсуданского Соглашения от 20 июня 2011 года выполняются, в районе сохраняется вакуум власти. Нарушается демилитаризованный статус самого Абьея и буферной зоны на межсуданской границе. Хотелось бы видеть более регулярные контакты на уровне лидеров двух Суданов.

Говоря о Совместном механизме по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ), приветствуем прогресс в выполнении сторонами обязательств по запуску его полноценной работы. Считаем Совместный механизм важным элементом предотвращения инцидентов между сторонами. По-прежнему исходим из того, что сворачивание его поддержки

со стороны ВСБА может полностью парализовать данную структуру, пагубно сказаться на перспективах полного урегулирования ситуации вокруг Абьея. Руководствуясь этим, поддержали принятие резолюции 2412 (2018) Совета Безопасности, продлевающей соответствующий мандат ВСБА на полгода, готовы поддержать соответствующее продление и в октябре.

Мы приняли к сведению письмо Генерального секретаря (S/2018/778) с предложениями по переформатированию ВСБА. Считаем, что к этому вопросу надо подходить осторожно и взвешенно. Понимаем обеспокоенность отсутствием прогресса в урегулировании абъейского спора. Отмечаем, что целый ряд факторов мешает Хартуму и особенно Джубе демонстрировать гибкость, необходимую для урегулирования окончательного статуса Абьея. В таких условиях Временные силы безопасности Организации Объединенных Наций играют важную роль в поддержании стабильности в регионе. Хотелось бы еще раз напомнить, что ВСБА работают в условиях «классического» миротворчества, когда сторонами конфликта выступают государства. В этой связи при принятии решения о реконфигурации Миссии необходимо руководствоваться базовыми принципами миротворчества. Исходим из того, что предлагаемые Секретариатом изменения, касающиеся усиления гражданского компонента, изменения мандата и численных параметров миссии, должны быть поддержаны и Хартумом, и Джубой. Разумеется, следует также учитывать и мнение стран-поставщиков контингентов, иначе эффект от подобной реконфигурации может оказаться прямо противоположным.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я сделаю заявление в своем качестве представителя Соединенных Штатов.

Я благодарю заместителя Генерального секретаря Лакруа за его брифинг и за разъяснение рекомендаций по реконфигурации Временных сил Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА). Я благодарю также Специального посланника Хейсома за его брифинг. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить благодарность Специальному посланнику Генерального секретаря по Судану и Южому Судану за всю проведенную им работу. Нам жаль, что в урегулировании данной

проблемы больше не будет участвовать человек, обладающий такими навыками и знаниями, но мы желаем ему всяческих успехов в его будущей работе в Сомали по линии Организации Объединенных Наций.

Соединенные Штаты высоко оценивают успешную работу ЮНИСФА по стабилизации ситуации в Абьее и хотели бы выразить особую признательность Эфиопии за ее вклад. Усилия Миссии по стабилизации положения в районе и проведению работы с местными общинами в целях укрепления связей, урегулирования споров и укрепления мира и безопасности в значительной степени способствовали общему спокойствию в этом районе, который является предметом спора между Суданом и Южным Суданом. Настало время обеспечить возможности для проведения реконфигурации миссии, с тем чтобы она соответствовала новым реалиям на местах и могла более эффективно решать существующие проблемы безопасности и вопросы административного характера, что члены Советы единогласно одобрили в ходе недавнего продления мандата.

Проанализировав рекомендации Генерального секретаря в отношении реорганизации Сил, мы сделали вывод о том, что они станут хорошим началом для работы по обеспечению соответствия ЮНИСФА реалиям на местах, однако предлагаемых в них мер недостаточно. Мы считаем, что в свете достигнутых в последние годы значительных успехов в области безопасности является целесообразным сократить общую численность военного и полицейского персонала Миссии. С учетом того, что обстановка в районе Абьей и других пограничных районах стала более безопасной, больше нет необходимости сохранять на нынешнем уровне численность военного и полицейского персонала. Благодаря тому, что Советом были обозначены конкретные контрольные показатели, за прошедший год был достигнут определенный прогресс в обеспечении функционирования Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей (СМНКГ). Однако, как отметили другие докладчики, сторонам не удалось достичь всех контрольных показателей, установленных Советом.

Спустя более пяти лет с момента своего создания СМНКГ все еще не реализовал в полной мере свой потенциал. Мы выражаем сожаление в связи с

18-29336 19/23

тем фактом, что стороны не провели заседание Совместного механизма по наблюдению и контролю за границей, а также в связи с тем, что достижение прогресса, как представляется, приостановилось. Мы настоятельно призываем стороны принять меры для достижения контрольных показателей, изложенных в резолюции 2412 (2018), до истечения крайнего срока — 15 октября. Совет Безопасности не должен — и Соединенные Штаты не будут — бесконечно поддерживать механизм, который используется в недостаточной степени и не достигает прогресса в решении политических проблем, лежащих в основе мандата ЮНИСФА по поддержке СМНКГ, особенно в том случае, если стороны не желают в полной мере поддержать политический процесс и пренебрегают необходимостью выполнения контрольных показателей, предусмотренных Советом Безопасности.

Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что с целью укрепления мира и стабильности, для достижения которых эфиопские миротворцы прилагают столь напряженные усилия, необходим переход к миссии полицейского типа. Создание полицейской службы Абьея и выполнение службой всего спектра правоохранительных функций остаются важнейшими шагами в поддержании стабильности, при этом способствуя созданию условий для того, чтобы в конечном итоге можно было осуществить вывод ЮНИСФА. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что в целях эффективного функционирования ЮНИСФА и создания условий для урегулирования лежащих в основе кризиса политических проблем у миссии должен быть большой гражданский компонент. Гражданский компонент будет оказывать помощь обеим сторонам и всем общинам в поддержании стабильности, предотвращении межобщинных конфликтов и выполнении ранее достигнутых соглашений. Мы высоко оцениваем роль Имплементационной группы высокого уровня Африканского союза в деле урегулирования спора в отношении района Абьей. Мы настоятельно призываем Группу и впредь прилагать посреднические усилия для достижению соглашения об окончательном статусе Абьея и продолжать поощрять стороны к выполнению достигнутых ранее договоренностей.

Мы должны отмечать положительные моменты в работе миссий, которые в целом функционируют эффективно, в частности ЮНИСФА. Поэтому я бла-

годарю Эфиопию и другие страны, которые направляют в миссию персонал и снабжают ее ресурсами. Однако мы должны критически подойти к вопросу эффективного управления имеющимися в нашем распоряжении ограниченными ресурсами и их использования надлежащим образом для выполнения поставленных задач. Мы должны также поставить вопрос о том, является ли выполнение всех этих задач уместным и необходимым. Миссии по поддержанию мира, даже те, которые в целом работают эффективно, должны предусматривать стратегии выхода и адаптироваться к изменяющимся обстоятельствам и реалиям на местах. В случае ЮНИСФА это предполагает реорганизацию Сил исходя из реальных потребностей в полицейских и воинских контингентах, необходимости наличия большого гражданского компонента и задачи добиться от сторон возобновления активного поиска окончательного урегулирования неразрешенных вопросов.

Сейчас я возвращаюсь к исполнению своих функций Председателя Совета.

Я предоставляю слово представителю Южного Судана.

Г-н Малвал (Южный Судан) (говорит поанглийски): Нам очень приятно во второй раз выступать с докладом в Совете Безопасности под Вашим руководством, г-н Председатель. Мы хотели бы воздать должное заместителю Генерального секретаря Лакруа и Специальному посланнику Хейсому за их брифинги. Мы хотели бы также пожелать г-ну Хейсому успехов на его новом посту.

От имени нашего правительства мы приветствуем письмо Генерального секретаря в отношении реорганизации Миссии Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА) и ситуации в районе Абьея (S/2018/778). Рекомендации, предложенные Генеральным секретарем, встретили положительный отклик у общины нгок-динка. Я надеюсь, что Совет смог ознакомиться с письмом представителей районов, управляемых вождями племени нгок-динка, которое мы направили ему вчера.

Хотя мы приветствуем предложения и рекомендации Генерального секретаря, мы хотели бы выразить нашу озабоченность по поводу предусмотренного в данных предложениях взаимодействия миграционной полиции с координаторами-резиден-

тами общины миссерия в районе Абьея, поскольку в долгосрочной перспективе такая практика может узаконить незаконное проживание и дальнейшую оккупацию земель народности динка, которая попрежнему препятствует возвращению внутренне перемещенных лиц из общины нгок-динка на законно принадлежащие им земли.

Что касается контрольных показателей, то наше правительство по-прежнему привержено вовлечению в данный процесс правительства Судана, с тем чтобы совместно работать в целях достижения контрольных показателей. Вместе с тем, как Совету, вероятно, известно, по техническим причинам обеим сторонам не удается проводить встречи на регулярной основе, особенно в период, когда жители региона заняты усилиями по активизации переговоров в отношении мирного соглашения. Однако на данный момент мы обладаем надежной информацией о том, что на 23 и 24 сентября в Аддис-Абебе запланировано заседание Совместного механизма по политическим вопросам и вопросам безопасности.

Что касается резолюции 2416 (2018), то наша делегация хотела бы предложить способ осуществления пункта 6. Напоминаю членам Совета, что в пункте 6 содержится поручение Имплементационной группе высокого уровня Африканского союза представить Совету Безопасности обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении Соглашения о временных мерах по управлению районом Абьей, и о прогрессе, достигнутом в урегулировании вопроса об окончательном статусе и двух других вопросов. Поскольку стороны не проводят регулярные встречи, мы хотели бы предложить им информировать Совет Безопасности напрямую, совместно или по отдельности.

В заключение отмечу, что даже если складывается ощущение, что за последние годы в районе Абьея был достигнут относительный мир, то это лишь по той причине, которую отметили в своем письме вожди динка-нгок, и я хотел бы привести цитату из этого письма:

«Мы полностью согласны с тем, что ЮНИСФА проделали весьма хорошую работу за последние семь лет их присутствия в районе Абьей. Им, по сути, удалось избежать дальнейшей конфронтации между Суданом и Южным Суданом, особенно из-за Абьея. Кроме того, мы считаем, что предложенная корректировка мандата

ЮНИСФА позволит расширить усилия по достижению устойчивого мира между странами и между общинами, которые взаимодействуют друг с другом в районе Абьей».

Поэтому для Совета Безопасности было бы разумным и мудрым решением увеличить текущую численность сил ЮНИСФА посредством предлагаемого полицейского компонента.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Судана.

Г-н Мохамед (Судан) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас со вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце. Я хотел бы также поблагодарить Вашу предшественницу, представителя Соединенного Королевства, за ее усилия в ходе выполнения ей обязанностей Председателя Совета в прошлом месяце. Я хотел бы также заверить Вас в полном сотрудничестве нашей делегации.

Прежде всего я хотел бы подтвердить приверженность нашей страны сотрудничеству с Временными силами Организации Объединенных Наций по обеспечению безопасности в Абьее (ЮНИСФА), с тем чтобы они могли выполнять свой мандат в соответствии с резолюцией 1990 (2011). Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его доклад Совету Безопасности (S/2018/778), а также заместителя Генерального секретаря Лакруа за его брифинг. Я хотел бы также пожелать Специальному посланнику Хейсому всяческих успехов на его новом посту.

Нельзя забывать о позитивных, или можно даже сказать идеальных условиях, которые позволили в июле 2011 года заключить соглашение об окончательном статусе Абьея. Это стало непосредственным результатом всесторонней приверженности осуществлению права Южного Судана на самоопределение, которое легло в основу всеобъемлющего Мирного соглашения 2005 года. Это соглашение было согласовано в ходе международных переговоров, что позволило сосредоточиться на поиске точек соприкосновения в позициях двух братских стран и избежать применения любых немирных средств.

Тогда мы договорились о том, что являемся единым народом, который проживает на территории двух государств. Мы считаем своим моральным

18-29336 21/23

долгом и юридическим обязательством соблюдение Соглашения по Абьею, в котором также рассматриваются вопросы окончательного статуса этой неотъемлемой части территории Судана. Я хотел бы подчеркнуть, что в настоящее время обстановка в Абьее является преимущественно стабильной и безопасной, и был достигнут существенный прогресс в плане сосуществования общин миссерия и нгок-динка, что документально подтверждено в недавно представленном Совету докладе и является прямым следствием усилий правительства и общин, а также позитивной роли, которую играют ЮНИСФА с момента их создания.

Здравый смысл диктует необходимость сотрудничества между всеми партнерами в целях дальнейшего укрепления безопасности и стабильности. Он также требует, чтобы стороны воздерживались от любых действий или решений, которые могут подорвать стабильность до установления окончательного правового статуса Абьея. Пока этого не произойдет, Абьей будет оставаться неотъемлемой частью национальной территории Судана, и правительство Судана будет осуществлять полный суверенный контроль над этой территорией.

Я хотел бы напомнить о том, что члены Совета Безопасности заявили в прошлом году, что обеспечение безопасности и стабильности в Абьее само по себе уже является большим достижением, и эту безопасность и стабильность следует сохранять и укреплять.

Правительство Судана приняло к сведению рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря, и высказало свои оговорки в отношении некоторых из них, поскольку они идут вразрез с Соглашением между правительством Судана и Народно-освободительным движением Судана (НОДС) о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности от 20 июня 2011 года, которое является основой для принятия всех мер, касающихся Абьея, в том числе для развертывания ЮНИСФА. Действительно, обе стороны соглашения — правительство Судана и Народно-освободительное движение Судана, которое впоследствии стало правительством Южного Судана — обязаны выполнять это соглашение до тех пор, пока не будет определен окончательный статус Абьея.

Я хотел бы привести цитату из статьи 41:

«Настоящее Соглашение и Абьейский протокол (за исключением изменений, внесенных его положениями) будут действовать до тех пор, пока не будет определен окончательный статус Абьея».

Я хотел бы также напомнить положения статьи 29 того же Соглашения, в соответствии с которой любые поправки в мандат ЮНИСФА могут вноситься лишь с согласия обеих сторон Соглашения. Текст данной статьи гласит:

«Правительство Судана и НОДС будут просить Совет Безопасности Организации Объединенных Наций утвердить мандат ВСБА и санкционировать развертывание этих сил при том понимании, что в мандат, изложенный в пункте 27 настоящего Соглашения, не могут вноситься какие-либо изменения без согласия правительства Судана, НОДС и правительства Эфиопии».

Правительство нашей страны подчеркивает свою приверженность осуществлению всех договоренностей, достигнутых с Республикой Южный Судан, включая Протокол об урегулировании конфликта в районе Абьей от 2004 года, Соглашение о временных мерах по управлению районом Абьей и обеспечению его безопасности и Соглашение о двустороннем сотрудничестве от 27 сентября 2012 года. Мы призываем наших братьев и сестер в правительстве Южного Судана к конструктивному взаимодействию с правительством Судана и Африканским союзом в целях ускорения темпов создания в Абьее учреждений, предусмотренных Соглашением от июня 2011 года. Это позволило бы решить вопрос об окончательном статусе Абьея. К числу таких учреждений относятся органы совместного управления в Абьее, объединенный законодательный совет и объединенная полицейская служба. Мы все согласны с тем, что эти учреждения являются важными и необходимыми для управления районом и установления мира, оказания населению основных услуг, укрепления сосуществования между различными общинами и создания надлежащих, требуемых и необходимых условий для определения окончательного статуса Абьея, с тем чтобы удовлетворить чаяния всех заинтересованных сторон на приемлемых для всех условиях.

Позвольте мне еще подчеркнуть необходимость рассмотрения вопроса об Абьее в качестве элемента отношений между Суданом и Южным Суданом

в целом с учетом изменений во внутренней ситуации в этих двух странах. Делегация нашей страны выражает надежду на то, что благодаря последним событиям станет возможным укрепление двусторонних отношений и урегулирование нерешенных проблем, в центре которых находится вопрос об Абьее, особенно с учетом того, что Судан организовал на своей территории мирные переговоры между южносуданскими сторонами и с одобрения Совета Безопасности прилагает неустанные усилия, благодаря которым 12 сентября состоялось подписание обновленного Соглашения об урегулировании конфликта в Республике Южный Судан.

В заключение позвольте мне еще раз поблагодарить всех наших партнеров, которые прилагают усилия для содействия работе ЮНИСФА, в частности, правительство братской Федеративной Де-

мократической Республики Эфиопия, Совет мира и безопасности Африканского союза, Комиссию Африканского союза, Имплементационную группу высокого уровня Африканского союза, Специального посланника Генерального секретаря по Судану и Южному Судану и персонал ЮНИСФА, а также Секретариат. Я также подтверждаю приверженность Судана продолжению сотрудничества с ЮНИСФА, с тем чтобы они могли выполнять все свои задачи. Я поддерживаю то, что сказали г-н Лакруа и некоторые члены Совета, в частности, относительно важности проведения большего числа консультаций в целях закрепления существующей благоприятной ситуации и стимулирования нашей коллективной решимости по этому вопросу.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.

18-29336 23/23